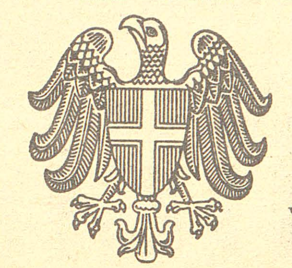
Heft 36
Jahrgang 85

4. September 1980
Preis: 8 Schilling

Amtsblatt der Stadt Wien



Eigentümer und Verleger: Stadt Wien.
Herausgeber: Presse- und Informationsdienst der Stadt Wien (MA 53 — PID).
Chefredakteur: Prof. Alois Brunnthaler.
Für den Inhalt verantwortlich: Elfriede Horvath.
Alle 1082 Wien 1, Rathaus, 3. Stiege,
Telefon 42 805 (oder 42 800, Durchwahl), Klappe 2973.
Verwaltung: Klappe 2975. Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 72 66 81, Kl. 30, Durchwahl (R. Zauner).
Druck: Druckhaus Vorwärts AG, 1050 Wien, Rechte Wienzeile 97.
Vertrieb u. Abonnement-Annahme: Morawa & Co., Buchhandlung und Zeitungsbüro, 1010 Wien, Wollzeile 11, Tel. 52 56 61
Jahres-Abonnement (einschließlich „wien aktuell") 200 Schilling
Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107.

Wiener Herbstmesse 1980: Landwirtschaft und Elektroindustrie als Schwerpunkte

Die Wiener Internationale Herbstmesse 1980 findet vom Samstag, dem 6., bis Sonntag, dem 14. September, auf dem Messegelände im Prater statt. Die Besucher haben täglich von 9 bis 18 Uhr Zutritt, Lebensmittelhalle und Österreichweinkost sind länger, nämlich bis 20 Uhr, geöffnet. Neben 1720 inländischen Ausstellern werden 2082 Firmen aus 38 Ländern (vertreten durch 1140 Aussteller) ihre Produkte zeigen.

Die Schwerpunkte der heurigen Herbstmesse – übrigens die 112. Wiener Internationale Messe — liegen diesmal bei der Landwirtschaft und der Elektroindustrie. Unter dem neuen Namen „Agraria '80" zusammengefaßt wurden die 1. Wiener Internationale Landmaschinen-Fachmesse und die Veranstaltungen der Niederösterreichischen Landes-Landwirtschaftskammer, die aus drei Hauptgruppen bestehen:

- den Ausstellungen in Halle 21 mit Obst- und Gemüsebau, Ferien am Bauernhof (Region Ötscherland), der 46. Saatgutmesse und der 29. Mineraldünger-Lehrschau,
- einem Querschnitt durch die Tierproduktion in den Hallen 22, 23, 24 und 25, darunter Zuchtschweine, Kälber, Zuchtschafe, Zuchtrinder, Pferde und Kleintiere,
- und der Österreichweinkost mit Spitzenweinen aller Regionen.

Als ausgesprochener Publikumshit dürfte sich die Jahresfachausstellung „elektro-funk-hifi" erweisen, bei der in beiden Stockwerken der Halle 14 alles das gezeigt wird, was es an Radios, Fernsehapparaten, Stereoanlagen und Videorecordern auf dem österreichischen Markt gibt. Elektronik und Elektrotechnik sowie Beleuchtung werden in den Hallen 2 und 28 und in anderen Pavillons gezeigt, für elektrische Unterhaltungsgeräte wurde die Halle 12 reserviert.

Aktuelles mehr denn je bietet die Großausstellung „Bauen und Heizen", die mit über 40.000 Quadratmetern Flächenausmaß — darunter die Hallen 32, 33 und das Freigelände — die größte derartige Fachschau in Österreich ist. Das Spektrum der Exponate umfaßt Baubedarf, Baugeräte, Baustoffe sowie Erzeugnisse des Heizungs-, Klima-, Lüftungs- und Sanitärsektors.

Nicht weniger als 19 Nationen werden in den Hallen 1, 2, 3, 6 und 7 mit Gemeinschaftsausstellungen vertreten sein, darunter erstmals AMK-Berlin (Bundesrepublik Deutschland), Andorra, Bangladesch, Libyen, Kolumbien und Panama.

Eine besondere Attraktion werden erfahrungsgemäß die Bundesländertage darstellen, bei denen jeder Tag der Messe einem anderen Land gewidmet sein wird. Prominente Vertreter aus Politik und Sport sowie Trachtengruppen und Musikkapellen haben ihr Erscheinen zugesagt.

Unter dem Kurztitel „Sicherheit" wird in Halle 16 eine Sonderschau des Presse- und Informationsdienstes der Stadt Wien gezeigt. Hier können sich die Besucher von Feuerwehr, Baupolizei, Gas- und E-Werken über alle einschlägigen Sicherheitsmaßnahmen informieren und beraten lassen, außerdem gibt es Nonstop-Filmvorführungen.

Auf dem Sektor der Investitionsgüter sind zahlreiche Industriebetriebe mit einer breiten Palette aus ihren Produktionsprogrammen vertreten. Bei den Konsumgütern reicht die Vielzahl der Ausstellungsobjekte von Lebensmitteln über Musikinstrumente sowie Näh- und Strickmaschinen bis zur Innenausstattung, zu Gartenmöbeln und Gartengeräten.

„Technik im Haushalt" wird in den Hallen 15 und 27 demonstriert, Geschenk- und Souvenirartikel, kunstgewerbliche Erzeugnisse aus Kupfer, Zinn und Messing sowie Hinterglasmalerei können in Halle 30 besichtigt werden. In Halle 9 werden die Kürschner Pelzmodelle für jede Brieftasche vorführen, die Halle 5 ist der Büroinformation gewidmet. Interessante Neuheiten wird die 54. Erfindermesse bieten.

Mit einer Musterbackstube sind die Wiener Bäcker vertreten, der Stand der Hafnerinnung wird den guten alten Kachelofen propagieren.

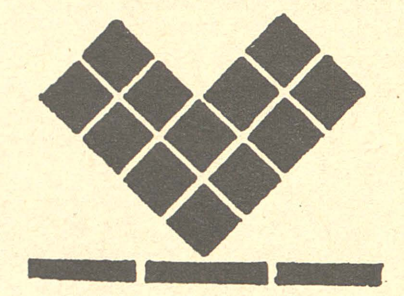
Von den Bundesländern präsentiert heuer das Burgenland in seinem Pavillon das heimische Tischlerhandwerk sowie Proben der Töpferkunst; Kärnten wird im Hinblick auf den Fremdenverkehr die Vorzüge der Nachsaison herausstreichen, wobei besonders auf das herbstliche Wandern hingewiesen werden soll.

„60 Jahre Arbeiterkammer" ist der Titel der Ausstellung, die von der AK in ihrem Pavillon veranstaltet wird. Mittels Schautafeln und Bildern werden die Entwicklung und die Leistungen dieser Institution den Messebesuchern nahegebracht.



Aus dem Inhalt


specialbau
gesellschaft m. b. h.



Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 11. bis 14. August 1980

Neubauten

. **Bezirk:** Liniengasse 39, Lehrlings- und Umschulungsheim, Gemeinnützige Siedlungsges. mbH St. Marein, 7, Kirchengasse 39, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser WIS-Bau Wohn-, Industrie- und Sportanlagen Baugesellschaft, 23, Breitenfurter Straße 282.

3. **Bezirk:** Steinbruchbrücke, Neubau, Gemeinde Wien, MA 29, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 29.

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

. **Bezirk:** Johannesgasse 12, Planwechsel, Wajda, Oppolzer und Schreyer Ges. mbH, im Hause, Bauführer und Planverfasser Baumeister Ing. Norbert Kosatko, 21, Mengergasse 21/5.

Hoher Markt 8—9 identisch Judengasse 1 a, F 66 Finanzierungsgarantie Ges. mbH, im Hause, Bauführer und Planverfasser Concentra Bauges. mbH & Co. KG, 1, Rotenturmstraße 13.

Schwedenplatz 3—4 identisch Postgasse 19 identisch Laurenzerberg 4, Hotel Capricorno, Dr. Stefan Schisk KG, im Hause, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Fritz Nessler, 9, Maria Theresien-Straße 5.

Schottenring 30 identisch Zelinkagasse 11—13 identisch Franz Josefs-Kai 59—61, Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt, im Hause, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Walter Benedikt, 8, Josefstädter Straße 24.

Kärntner Ring 3 identisch Mahlerstraße 4, Conte Bar, im Hause, Bauführer und Planverfasser Ideal Baugesellschaft, 17, Palffygasse 3.

Plankengasse 4, Lokalzusammenlegung, Hans Römer, im Hause, Bauführer und Planverfasser Bauunternehmung Martin Stemmer, 23, Nikolaus Kopernikus-Gasse 4.

Salzgries 19, Selbstfahreraufzug, Wiener Gebietskrankenkasse für Arbeiter und Angestellte, 1, Wipplingerstraße 28, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25.

Stubenbastei 10, Selbstfahreraufzug, Gebäudeverwaltung Schwarz & Schuppich, 19, Billrothstraße 31, Bauführer Ing. F. Czernilofsky, 15, Jurekgasse 14, Planverfasser Frühbauer-Aufzüge, 9, Liechtensteinstraße 29.

Stubenring 4, Selbstfahreraufzug, Gebäudeverwaltung Schwarz & Schuppich, 19, Billrothstraße 31, Bauführer Ing. F. Czernilofsky, 15, Jurekgasse 14, Planverfasser Frühbauer-Aufzüge, 9, Liechtensteinstraße 29.

Rotenturmstraße 12, Planwechsel, Ing. Heinz E. Kobald, im Hause, Bauführer und Planverfasser Ing. Stephan Strigl, 6, Hirschengasse 21.

Krugerstraße 8, Buena Suerte Südamerikanische Bar, im Hause, Bauführer und Planverfasser Baumeister Eduard Frauenfeld & Berghof, 4, Weyringergasse 6.

Bäckerstraße 9, Dachbodenausbau, Dr. Alfred und Magister Ingrid Wopmann, 3, Marokkanergasse 11, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. D. Erschen, 2, Praterstraße 19.

Wiesingerstraße 6 identisch Biberstraße 24, Rechtsanwalt Dr. Theodor Strohal, 1, Freyung 7, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. C. Fialik, 8, Lange Gasse 72/17.

Sonnenfelsgasse 3, Karibika Ges. mbH, im Hause, Bauführer und Planverfasser Wanner Bauges. mbH, 13, Testarellogasse 24.

Bezirk: Schwarzingergasse 6, Deckenauswechslung, Gebäudeverwaltung Rudolf Pretsch, 10, Laxenburger Straße 46, Bauführer und Planverfasser Franz Hauer OHG, Nfg. Stadtbaumeister Leopold Mair, 10, Reumannplatz 19.

Rotensterngasse 12, Hofüberdachung, Otto Schachinger KG, im Hause, Bauführer und Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Gerd Handsur, 23, Schwarzwaldgasse 30.

Nordwestbahnstraße 23, Tagic Miodrag, 15, Beckmanngasse 72, Bauführer und Planverfasser Baumeister Peter Kallischetz, 15, Langmaisgasse 5—9.

Am Tabor 11 identisch Rueppgasse 31, Manfred Porth, im Hause, Bauführer und Planverfasser Baumeister Ing. Walter Schmidt, 2, Gredlerstraße 4.

Bezirk: Beatrixgasse 3 a identisch Baumannstraße 2, Dkfm. Werner Mayer, im Hause, Bauführer und Planverfasser Bauunternehmung Franz Siegl Ges. mbH, 9, Grünentorgasse 18.

Boerhaavegasse 9, Wolfgang Schriever, 19, Billrothstraße 25, Bauführer und Planverfasser Baumeister Eduard Frauenfeld & Berghof, 4, Weyringergasse 6.

Bezirk: Strobachgasse 1 identisch Margaretenplatz 9, Wohnungszusammenlegung, Ernst Bittner, im Hause, Bauführer und Planverfasser Stadtbaumeister Architekt Ing. Franz Czernilofsky, 15, Jurekgasse 14.

Schönbrunner Straße 16 identisch Wehrgasse 14, Be- und Entlüftungsanlage, Gemeinnützige Wohn- und Siedlungsgenossenschaft, 7, Lindengasse 55, Bauführer und Planverfasser behördlich konzessionierte Installationen Gerhard Kottner, 12, Wolfganggasse 26.

Reinprechtsdorfer Straße 15, Karl Rossler, im Hause, Bauführer und Planverfasser Stadtbaumeister Emmerich Fasching & Söhne Ges. mbH, 22, Volkragasse 14.

6. **Bezirk:** Garbergasse 11 identisch Müllergasse 28, Planwechsel, Österreichische Jungarbeiterbewegung, 6, Mittelgasse 16, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Mag. arch. Werner Krankora, 7, Breite Gasse 17.

Gumpendorfer Straße 93, Ing. Otto Lobenhofer, im Hause, Bauführer und Planverfasser Erzedic & Lacknerbau, 4, Heumühlgasse 14.

Spörlingasse 4, Doris Rothauer, im Hause, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Dipl.-Ing. Sepp Rothauer, 19, Sieveringer Straße 82.

7. **Bezirk:** Gutenberggasse 13, Feuermauerdurchbruch, Restaurant Witwe Polte Rudolf Neuhauer, im Hause, Bauführer und Planverfasser Baumeister Ing. Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

Schottenfeldgasse 78, Selbstfahreraufzug, Immobilienverwaltung Erika Glassner, 16, Lerchenfelder Gürtel 33, Bauführer Baumeister Ing. F. Schirmer, 22, Pehamgasse 11, Planverfasser Frühbauer-Aufzüge, 9, Liechtensteinstraße 29.

Kaiserstraße 64, Peter Schesinger, 22, Hartlebengasse 1—17, Bauführer Dipl.-Ing. Alex Belloni, 3, Traungasse 4/11, Planverfasser Mag. arch. Rudolf Brunner, 19, Nußwaldgasse 28.

Seidengasse 3—11 identisch Lindengasse 48—50, Mauerdurchbrüche, Kurier Zeitungsverlag, 7, Lindengasse 52, Bauführer und Planverfasser Ing. Johann Pfeifer, 5, Gassergasse 39.

8. **Bezirk:** Schönborngasse 9 identisch Klesheimgasse 2, Magister Jelva Wichtl, im Hause, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Dipl.-Ing. Sebastian Schenk, 9, Währinger Straße 2—4.

Josefstädter Straße 21, Selbstfahreraufzug, Julius Meinl AG, 17, Julius Meinl-Gasse 3—7, Bauführer Baumeister Ernst Gulnerits, 15, Clementinengasse 24, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Ober-Laaer Straße 282.

9. **Bezirk:** D'Orsay-Gasse 11, Selbstfahreraufzug, Ing. Ulrich und Irmgard Ster, im Hause, Bauführer Ster-Planungs- und Bauges. mbH, 9, D'Orsay-Gasse 11, Planverfasser Dipl.-Ing. Lödige, 22, Siegesplatz 14.

Julius Tandler-Platz 8, DM Drogeriemarkt Ges. mbH & Co. KG, Salzburg, Kleßheimer Allee 45, Salzburg, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Wastl-Bauges. mbH, Krems, Schmelzgasse 7, Niederösterreich.

Rummelhardtgasse 2, Selbstfahreraufzug, Realitätenverwaltungs- und Restaurantbetriebsges. mbH, 1, Schottenring 15, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25.

Schubertgasse 5, Selbstfahreraufzug, Seg Stadterneuerungs- und Eigentumswohnungsges. mbH, 4, Faulmanngasse 4, Bauführer Mischek Fertigbau AG, 1, Dorotheergasse 7, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Ober-Laaer Straße 282.

Kolingasse 5, Selbstfahreraufzug, Fundus Immobilienges. mbH, 2, Ferdinandstraße 16—18, Bauführer Baumeister Frauenfeld & Berghöf, 4, Weyringergasse 6, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25.

Lazarettgasse 14, 2. Universitätsfrauenklinik, Gemeinde Wien, MA 23, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 23.

10. **Bezirk:** Laxenburger Straße-Alaudagasse, Total Austria Ges. mbH, 1, Rotenturmstraße 8—9, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Stelzig, 4, Hauslabgasse 2.

13. **Bezirk:** Versorgungsheimplatz 1, Pavillon 16, Selbstfahreraufzug, Gemeinde Wien, MA 34, Bauführer Baumeister Ing. Suppan, 2, Taborstraße 108, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Ober-Laaer Straße 282.

Auhofstraße 52—54, Selbstfahreraufzug, Kawog Wohnungseigentumsges. mbH, 7, Wimbergergasse 30, Bauführer Bauunternehmung Dipl.-Ing. Dr. Kallinger, 7, Wimbergergasse 30, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Ober-Laaer Straße 282.

Schloßberggasse 8, Wiener Verkehrs-Verein Ges. mbH, 15, Hollergasse 12—16, Bauführer und Planverfasser Baumeister F. Rathmanner & Sohn Ges. mbH, 12, Aichhorngasse 8.

14. **Bezirk:** Serravagasse 1 f, Selbstfahreraufzug, Neuland Gemeinn. Wohnbauges. mbH, 7, Lindengasse 55, Bauführer Julius Eberhardt Bauges. mbH, 1, Rudolfsplatz 5, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Ober-Laaer Straße 282.

18. **Bezirk:** Währinger Straße 85, Selbstfahreraufzug, Wienerwald Restaurant Ges. mbH, Linz, Oberösterreich, Bauführer Bauges. mbH Sterlinger & Co., Hartberg, Steiermark, Planverfasser Thyssen-Aufzüge Ges. mbH, Graz, Steiermark.

Schulgasse 45, Selbstfahreraufzug, Altenheim der Pfarre Währing Sofienheim, im Hause, Bauführer Techn. Rat Bruno Buchwieser, 6, Mittelgasse 17, Planverfasser Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34.

20. **Bezirk:** Vorgartenstraße 55 identisch Engerthstraße 82, Wohnungszusammenlegung, Felicitas Povysil, im Hause, Bauführer und Planverfasser Baumeister Ing. Robert Vrtala & Techn. Rat Leopold Vrtala, 21, Andreas Hofer-Straße 14.

Dresdner Straße 134, Ferdinand Porkristl, im Hause, Bauführer und Planverfasser Margaretner Baugesellschaft Ing. L. F. Hofer Ges. mbH, 5, Schloßgasse 9.

Kluckygasse 15, Dachbodenausbau, Pinkafelder Wirtschaftstreuhand Ges. mbH, Pinkafeld, Hauptstraße 6, Burgenland, Bauführer Bauunternehmung Johann Messner, 14, Baumgartenstraße 26, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Friedrich Fischer, 2, Czerningasse 6.

Wehlistraße 88—98 identisch Traisengasse 23—25 identisch Engerthstraße 99—109 identisch Donaueschingenstraße 30, Wohnungszusammenlegung, Marie Bayer, im Hause, Bauführer und Planverfasser Bauunternehmung Johann Besenhofer, 12, Tivoligasse 22.

21. **Bezirk:** Carabelligasse, Kleinlastenaufzug, Gemeinde Wien, MA 69, Bauführer Fertigteilbau Wien Ges. mbH, 22, Polgarstraße 30, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Ober-Laaer Straße 282.

Schliemanngasse gegenüber 8—10, Garagenentlüftung, Gemeinde Wien, MA 32, Bauführer Dipl.-Ing. Fischer & Co. Bauges. mbH, 8, Josefstädter Straße 75, Planverfasser Aero-Therm Ges. mbH, 14, Breitenseer Straße 30.

22. **Bezirk:** Pilatgasse 21, Ölfeuerungsanlage, Rudolf Zachbauer, im Hause, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser F. Sassing Ges. mbH, Dürnkrut, Schöller-Siedlung 7, Niederösterreich.

Schlachthammerstraße 45, Ölfeuerungsanlage, Alfred Müller, 22, Mackweg 38, Bauführer noch nicht bekanntgegeben, Planverfasser Calor, 22, Wagramer Straße 173.

23. **Bezirk:** Jaschkagasse 13, Ölfeuerungsanlage, Wilhelmine Kantner, im Hause, Bauführer Mischek Fertigbau, 1, Dorotheergasse 7, Planverfasser Ernst Gruber Ges. mbH, 22, Obachgasse 16.

Abbrüche

15. **Bezirk:** Gebrüder Lang-Gasse 16, städtisches Althaus, Gemeinde Wien, MA 26, Bauführer Beta-Bau Ges. mbH, 23, Bilsegasse 9, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 27.

Grundabteilungen

2. **Bezirk:** Leopoldstadt, E.Z. 1418, Gste. 1855, 1847, 1849/1, 1849/10 und andere, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 — 5627/79 Gd (MA 64 — E.Z. 1418/Leopoldstadt, 2/80).

3. **Bezirk:** Landstraße, E.Z. 49, 941, 4008, 4025, Gste. 643, 1895/2, 1903, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 — 2042/79 Gd (MA 64 — E.Z. 49/Landstraße, 1/80).

10. **Bezirk:** Favoriten, E.Z. 499, 3268, 3417, Gste. 1605/2, 1605/6, 1605/8, 1602/8, 2347/2, 2348/1, 2349/1, Dipl.-Ing. Wilfried Fitz, Mödling, Wiener Straße 39, Niederösterreich, für Republik Österreich — Bundesgebäudeverwaltung I Wien (MA 64 — E.Z. 499/Favoriten, 3/80).

11. **Bezirk:** Albern, E.Z. 103, Gste. 140, 141, Dipl.-Ing. Johann Salmer, Horn, Weykerstorffer Straße 6, Niederösterreich, für Ingeborg und Johann Schwarzinger (MA 64 — E.Z. 103/Albern, 1/80).

Kaiser-Ebersdorf, E.Z. 149, 1614, Gste. 674/1, 675, 1946/1, Dipl.-Ing. Johann Salmer, Horn, Weykerstorffer Straße 6, Niederösterreich, für Georg Gehringer (MA 64 — E.Z. 149/Kaiser-Ebersdorf, 1/80).

Kaiser-Ebersdorf, E.Z. 842, Gste. 1320, 1321, 1322, Dipl.-Ing. Johann Salmer, Horn, Weykerstorffer Straße 6, Niederösterreich, für Josef Fürst (MA 64 — E.Z. 842/Kaiser-Ebersdorf, 1/80).

21. **Bezirk:** Stammersdorf, E.Z. 3888, 3822, Gste. 110, 55, 56, 476, 563/4, Dipl.-Ing. Raimund Fellinger, 1, Gonzagagasse 19, für Leopold und Elfriede Gstaltner (MA 64 — E.Z. 3888/Stammersdorf, 1/80).

Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

1. **Bezirk:** Naglergasse 13, Ottakringer Brauerei Harmer AG, 16, Ottakringer Straße 91, Planverfasser Mag. arch. Ing. Gustav Blei, 12, Premlechnergasse 21.

3. **Bezirk:** Beatrixgasse 1 identisch Landstraßer Hauptstraße 10, Girozentrale und Bank der Österreichischen Sparkassen AG, 1, Schubertring 5, Planverfasser Dipl.-Ing. Raimund Fellinger, 1, Gonzagagasse 19.

